

RIASSUNTIVO FORMATI E IMBALLI

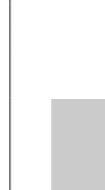
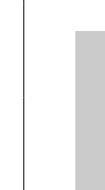
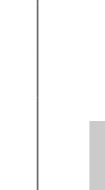
Summary of sizes and packaging

Übersicht über Formate und Verpackungen

Récapitulatif formats et emballages

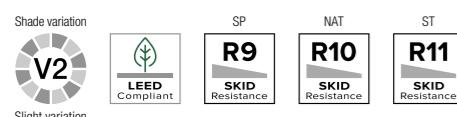
Sinóptico de formatos y embalajes

规格和包装概述

														
	1620x3240 63%" x 127½"	1600x3200 63" x 126"	1600x1600 63" x 63"	1200x2780 48" x 110"	1200x1200 48" x 48"	1200x1200 48" x 48"	600x1200 24" x 48"	800x800 31½" x 31½"	600x600 24" x 24"	600x600 24" x 24"	300x600 12" x 24"	300x600 12" x 24"	150x600 6" x 24"	
FORMATI - SIZES														
Spessore - Thickness	12 mm	6 mm	6 mm	6 mm	6 mm	9 mm								
Superficie - Finish	SP SQ	NAT SQ	NAT SQ	NAT SQ	NAT SQ	NAT SQ	NAT SQ	NAT SQ	ST SQ	NAT SQ	NAT SQ	NAT SQ	NAT SQ	
Vit RR 01	-	-	-	-	-	TT83	UI08	BIL6	TX06	TX07	TX00	UC22		
Grå RR 02	UL20	TO08	TU06	U139	BIM4	TT84	UI09	BIL7	TX08	TX09	TX02	UA56		
Svart RR 03	-	-	-	-	-	TT85	UI10	BIL8	TX11	TX10	TX04	UK19		
Melk RR 04	-	-	-	-	-	AMF4	ALL8	BIL9	ANU7	ANU9	ANT9	ANX4		
Farge RR 05	-	-	-	ALV7	BIM5	AMF6	ANV2	BIM0	ALM0	ANV0	ANU1	ANX5		
Hav RR 06	-	-	-	AXQ3	-	AYJ1	AYV9	BIM1	AXK8	AYG0	AYF7	AYY8		
Öken RR 08	-	-	-	AXQ9	-	AYJ4	AYW0	BIM2	AXL0	AYG1	AYF8	AYZ0		
Grus RR 09	-	-	-	AXQ6	-	AYJ7	AYW1	BIM3	AXP6	AYG2	AYF9	AYZ1		

 Peso lordo per scatola Gross weight per box Bruttogewicht pro Karton Poids brut par boîte Peso bruto por caja	Please refer to mirage.it	41,44	61,56	30,00	27,36	22,16	22,16	26,15	26,92	Please refer to mirage.it	29,70	32,23
 Pezzi per scatola Pieces per box Stück pro Karton Pièces pour boîte Piezas por caja		2	2	2	2	3	3	7	14		1	2
 mq. scatola mq. box mq. Karton mq. boîte mq. caja		2,88	2,88	1,44	1,28	1,08	1,08	1,26	1,26		0,64	0,72
 Scatole / full pallet Boxes / full pallet Stück / volle Palette Pièces / palette complète Cajas / pallet completo		16	16	35	48	40	40	40	40		42	30
 mq./pallet		46,08	46,08	50,40	6144	43,20	43,20	50,40	50,40		26,88	21,60

A: Disponibile - Available



SUPERFICI - FINISHES

NAT: Naturale - Natural
ST: Strutturata - Structured
SP: Spazzolata

RIASSUNTIVO FORMATI E IMBALLI

Summary of sizes and packaging

Übersicht über Formate und Verpackungen

Récapitulatif formats et emballages

Sinóptico de formatos y embalajes

规格和包装概述

Mattoncino**	300x300 12"x12"	Mos. 36T*	300x300 12"x12"	Portnoy**	400x347 16"x14"	Battiscopa*	72x600 2 ⁷ / ₈ "x24"	300x600 12"x24"	330x1200 13 ¹ / ₂ "x48"	330x600 13 ¹ / ₂ "x24"	330x1200 13 ¹ / ₂ "x48"	
DECORI - DECORS												
Superficie - Finish												
Vit RR 01	OF43	TI12	OF46	AMX5	ON98	OI93	ATM3	OF37	UR79	OF40	OI96	
Grå RR 02	OF44	SP60	OF47	AMX6	ON99	OI94	ATM4	OF38	UR50	OF41	OI97	
Svart RR 03	OF48	TI13	OF45	AMX7	OO00	OI95	ATM5	OF39	AHM1	OF42	OI98	
Melk RR 04	AMX2	AMW0	AMW6	AMY1	AQC0	ARL7	ATM6	AOL1	AOM5	AOL8	AMX2	
Farge RR 05	AMX4	AMW2	AMW8	AMY3	AQC1	ARL8	ATM7	AOL2	AOM6	AOL9	AYV8	
Hav RR 06	BBI5	BBI8	BBJ1	BBI2	BBJ4	BBJ7	BBK0	BBK6	BBK9	BBK3	BBL2	
Öken RR 08	BBI6	BBI9	BBJ2	BBI3	BBJ5	BBJ8	BBK1	BBK7	BBL0	BBK4	BBL3	
Grus RR 09	BBI7	BAM7	BBJ3	BBI4	BAM6	BBJ9	BBK2	BBK8	BBL1	BBK5	BBL4	
	Peso lindo per scatola Gross weight per box Bruttogewicht pro Karton Poids brut par boîte Peso bruto por caja	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
	Pezzi per scatola Pieces for box Stück pro Karton Pièces pour boîte Piezas por caja	6	6	6	6	10	7	4	4	2	4	7
	mq. scatola mq. box mq. Karton mq. bûche mq. caja	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
	Scatola / full pallet Box / full pallet Stück / volle Palette Pièces / palette complète Cajas / pallet completo	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
	mq./pallet	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	

A: Disponibile - Available

* Finitura a becco di civetta - One-round edge shaping

** Decoro su rete - Mesh-backed decoration

I campioni fotografati servono a dare un'idea indicativa del prodotto, colori e strutture non hanno nessun valore impegnativo. _ The samples photographed are intended to give an approximate idea of the product; the colours and textures shown are not binding. _ Die abgebildeten Muster sollen eine Vorstellung von dem Produkt vermitteln, Farben und Formen sind nicht verbindlich. _ Les échantillons sur photos servent à transmettre une idée du produit, des couleurs et des structures. Ils ne sont donnés qu'à titre indicatif et n'engagent pas le producteur. _ Las muestras fotografiadas sirven para dar una idea indicativa del producto, por lo que ni los colores ni las estructuras son vinculantes.

ACCORGIMENTI SPECIFICI PER L'APPLICAZIONE DELLE GRANDI LASTRE IN 6 MM DI SPESORE

Precautions for 6mm big slabs applications

Spezifische Anweisungen zur Nutzung der Grossformate in 6mm

Precautions spécifiques pour la pose des grandes plaques en 6mm d'épaisseur

Precauciones específicas para la aplicación de las grandes placas en 6 mm de espesor

在地板铺设6毫米厚的陶瓷板材的具体措施

6 MM

Mirage® raccomanda l'utilizzo delle grandi lastre in spessore 6 mm per le sole applicazioni in ambito residenziale, commerciale a traffico leggero e comunque in contesti ove non vi sia passaggio di carichi puntuali pesanti o transito di carrelli a ruote dure.

Le lastre a 6mm, grazie al loro spessore ridotto, sono particolarmente indicate per la posa su pavimenti o rivestimenti preesistenti in marmo, pietra naturale, ceramica, senza la necessità di demolire la pavimentazione sottostante. Tale pavimentazione preesistente dovrà però essere planare, stabile, rigida e priva di rotture. In tutti questi casi sarà necessario valutare attentamente, assieme al progettista della pavimentazione, l'idoneità del sottofondo. In caso di dubbio sarà necessario valutare la necessità della demolizione e/o l'utilizzo di spessori tradizionali

La posa a pavimento su massetto di lastre in 6mm è invece fortemente condizionata dall'esecuzione ottimale dello stesso, dalla sua completa stagionatura, dal rispetto degli opportuni giunti di dilatazione nonché dalla posa a regola d'arte. Pertanto, in questi casi, per maggiore precauzione, **Mirage®** suggerisce l'utilizzo del gres porcellanato in spessore tradizionale.

In generale, per l'applicazione a pavimento delle lastre in spessore 6mm, l'adesivo (da scegliere insieme al progettista in base alle caratteristiche del cantiere) dovrà essere applicato secondo il metodo della doppia spalmatura, al fine di assicurare la perfetta distribuzione dello stesso e di garantire un'adesione ottimale, evitando la formazione di eventuali vuoti che potrebbero essere causa di rotture.

EN **Mirage®** stresses that slabs 6 mm in thickness may only be used as flooring in residential and commercial environments that are subject to light traffic, and furthermore, in contexts where there is no circulation of heavy loads or hard-tyre trolleys.

Thanks to the reduced thickness, the 6 mm slabs are a good solution for laying over pre-existing floors or tiling in marble, natural stone or ceramics, and avoid the necessity of demolishing the underlying floor. Such pre-existing flooring must, however, be even, stable, rigid and without breakages. Even if the floor conforms to all the above conditions, it is still necessary, together with the flooring project manager, to evaluate the suitability of the underlying layer. If there are any doubts, the need for demolition and/or the use of traditional thickness must be evaluated.

Successful laying of 6 mm slabs on a screed depends greatly on the skill with which it is laid, on its being left to cure completely and on the careful calculation of the appropriated junctures for dilation as well as being laid with due expertise. As a result, in these cases, **Mirage®** recommends the use of a traditional thickness porcelain stoneware.

In general, when laying a floor of 6 mm thick slabs, the adhesive (to be selected together with the project manager based on the characteristics of the construction) must be applied using the double bonding technique, aimed at ensuring the perfect distribution of the adhesive to guarantee the best bond, avoiding the presence of any hollows that could cause breakages.

FR **Mirage®** recommande l'utilisation au sol de plaques de 6 mm d'épaisseur uniquement pour des applications dans un contexte résidentiel et commercial à faible affluence ainsi que dans des contextes dépourvus de passages de charges ponctuelles lourdes ou de chariots à roues dures.

Les plaques de 6 mm d'épaisseur, grâce à leur épaisseur réduite, sont particulièrement adaptées à une pose sur des sols ou des revêtements préexistants en marbre, en pierre naturelle et en céramique, sans impliquer la démolition de la sous-couche. Cette sous-couche préexistante devra toutefois être plane, stable, rigide et privée de ruptures. Il sera dans tous les cas nécessaire d'évaluer attentivement, avec le concepteur du sol, la conformité de la sous-couche. En cas de doute, il sera nécessaire d'évaluer la nécessité de la démolition et/ou l'utilisation d'épaisseurs traditionnelles.

La pose au sol de plaques de 6 mm sur un fond est, au contraire, fortement conditionnée par l'exécution optimale de celui-ci, par son séchage complet, par le respect des joints de dilatation adaptés ainsi que par la pose à effectuer dans les règles de l'art. Ainsi, dans ce cas, pour plus de précaution, **Mirage®** suggère l'utilisation du grès cérame dans une épaisseur traditionnelle.

En général, pour l'application au sol des plaques de 6 mm d'épaisseur, l'adhésif (à choisir avec le concepteur en fonction des caractéristiques du chantier) devra être appliqué suivant la méthode du double encollage afin de garantir non seulement la répartition parfaite de ce dernier mais aussi une adhérence optimale, en évitant ainsi la formation de vides éventuels qui pourraient provoquer des ruptures.

DE **Mirage®** empfiehlt die Verwendung von Platten mit Stärke 6 mm als Bodenbelag nur für Anwendungen im Privatbereich und in Gewerbe- und Objektbereichen mit geringer Trittbelaetung, oder in Bereichen, in denen zumindest keine Rollwagen mit harten Rädern zum Einsatz kommen oder schwere punktuelle Belastungen auftreten.

Die 6 mm starken Platten eignen sich aufgrund ihrer geringen Stärke besonders für die Verlegung auf bestehenden Bodenbelägen oder Wandverkleidungen aus Marmor, Naturstein, Keramik, ohne dass der darunterliegende Belag zuvor entfernt werden muss. Dieser bereits vorhandene Boden muss jedoch eben, stabil und bruchsicher sein. In allen Fällen muss die Eignung des Untergrunds gemeinsam mit dem Architekten oder Planer zuvor sorgfältig geprüft werden. Im Zweifelsfall muss die Notwendigkeit einer Entfernung des bestehenden Bodenbelags und/oder die Verwendung herkömmlicher Stärken in Erwägung gezogen werden.

Die Verlegung von 6 mm starken Platten auf Estrich hängt besonders von der optimalen Ausführung des Estrichs selbst, von seiner vollständigen Reifung, der Beachtung der entsprechenden Ausdehnungsfugen sowie der nach den Regeln der Kunst ausgeführten Verlegung ab. Daher empfiehlt **Mirage®** in diesen Fällen die Verwendung von Feinsteinzeug mit herkömmlicher Stärke.

Im Allgemeinen muss bei der Verlegung von 6 mm starken Platten als Bodenbelag der Klebstoff (der zusammen mit dem Planer nach den Eigenschaften des Verwendungsorts ausgewählt wird) doppelt aufgetragen werden (sowohl auf dem Untergrund als auch auf der Rückseite der Platte), um eine perfekte Verteilung und eine optimale Haftung zu gewährleisten und die Bildung von Hohlräumen zu vermeiden, die zu Bruch führen könnten.

ES **Mirage®** recomienda la utilización como pavimento de las placas de 6 mm de espesor solo para aplicaciones en ámbito residencial, en ambientes comerciales con tránsito reducido y, en cualquier caso, en contextos sin el paso de cargas pesadas localizadas o tránsito de carretillas con ruedas duras.

Gracias a su reducido espesor, las placas de 6 mm están especialmente indicadas para la colocación sobre pavimentos o revestimientos preexistentes de mármol, piedra natural o cerámica, sin necesidad de demoler la pavimentación sobre la que se apoya. La pavimentación preexistente deberá ser, de cualquier modo, plana, estable, rigida y sin roturas. En todos estos casos, deberá analizarse atentamente, junto con el proyectista de la pavimentación, si la base es adecuada. En caso de dudas, habrá que considerar si es necesaria la demolición y/o la utilización de espesores tradicionales.

La colocación como pavimento sobre solera de las placas de 6 mm dependerá en gran medida de la óptima ejecución de la misma, de su completo curado, de que se respeten las juntas de dilatación necesarias, así como de una colocación adecuada. Para mayor precaución en estos casos, **Mirage®** sugiere la utilización del gres porcelánico de espesor tradicional.

En general, para la aplicación como pavimento de las placas de 6 mm espesor, el adhesivo (a elegir junto con el proyectista según las características del lugar de la obra) deberá utilizarse con la técnica del doble encollado, con el fin de garantizar la distribución perfecta del mismo y una óptima adherencia, evitando que se formen posibles vacíos que pudieran ocasionar roturas.